EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

MEDEDELINGEN

DE COMMISSIE

RICHTLIJNEN EN BESCHIKKINGEN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 24 januari 1966

houdende toekenning van een tariefcontingent aan de Italiaanse Republiek voor tonijn, vers, gekoeld of bevroren, bestemd voor de visconservenindustrie

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(66/123/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 25, lid 3, en artikel 29,

Gezien de brief van 13 mei 1965 waarbij de Italiaanse Republiek voor het jaar 1966 heeft verzocht om toekenning van een tariefcontingent met vrijdom van recht ter grootte van 45.000 ton voor tonijn, vers, gekoeld of bevroren, bestemd voor de visconservenindustrie, van post ex 03.01 B I b van het gemeenschappelijk douanetarief, opgenomen in bijlage II van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Overwegende dat de betrokken vissoort vóór 1 januari 1962, op welk tijdstip de eerste aanpassing van de nationale rechten aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief plaatsvond, met vrijdom van recht in de Italiaanse Republiek werd ingevoerd en dat het recht van het gemeenschappelijk douanetarief 25 % bedraagt ;

Overwegende dat de Italiaanse nationale statistieken met betrekking tot de bedoelde vissoort de volgende cijfers bevatten :

(in tonnen)

	1962	1963	1964	1965
Totale invoer	34.490	41.550	29.576	(8 maanden) 19.825
waarvan :				(6 maanden)
— uit de E.E.G.	7	167	480	1.213
— uit de geassocieerde Afrikaanse staten	94	1.155	1.153	310
— uit derde landen	34.389	40.228	27.943	6.515
Produktie (met name bestemd voor directe consumptie)	1.576	1.814	1.867	
Uitvoer	nihil			

Overwegende dat de toekenning van tariefcontingenten op grond van artikel 25 ten behoeve van één enkele Lid-Staat een afwijking vormt van het normale tempo voor de geleidelijke totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief, ten einde de bezwaren weg te nemen die voor de voorziening van een Lid-Staat kunnen voortvloeien uit de geleidelijke overgang van het vóór de eerste aanpassing van de nationale rechten aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief toegepaste nationale tariefstelsel naar het stelsel van de Gemeenschap ;

Overwegende dat de Commissie bij de uitoefening van haar beoordelingsrecht inzake tariefcontingenten artikel 25 van het Verdrag dient toe te passen met inachtneming van het bepaalde in de artikelen 2, 3 en 9, en dat zij zich daarbij moet laten leiden door de in artikel 29 vervatte aanwijzingen ;

Overwegende dat het de aanvragende Lid-Staat met name er om te doen is de voorziening van zijn conservenindustrie met betrekking tot tonijn te verzekeren, aldus het verbruik van tonijn, dat een grote sociale betekenis heeft, te handhaven en zelfs uit te breiden bij een zo laag en zo stabiel mogelijk prijsniveau, en derhalve te voorkomen dat de in zijn nationale douanetarief daarvoor geldende rechten worden verhoogd ;

Overwegende voorts dat deze voorziening van de bovengenoemde industrie van de aanvragende Lid-Staat met betrekking tot tonijn momenteel niet tot gevolg schijnt te hebben dat de concurrentieverhoudingen tussen de Lid-Staten in het stadium van de eindprodukten worden vervalst, aangezien de andere producerende Lid-Staten ter zake over hun eigen grondstoffenvoorziening beschikken en de betrokken conserven in iedere Lid-Staat voornamelijk binnenlands worden verbruikt ; dat, met betrekking tot de rationele ontwikkeling van de communautaire produktie, dient te worden opgemerkt dat in de Gemeenschap en de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar de vangst van tonijn momenteel onvoldoende is om geheel in de Italiaanse behoeften te voorzien en, althans in de naaste toekomst, ontoereikend zal blijven, zelfs indien dit jaar een aanmerkelijke vooruitgang wordt geboekt ;

Overwegende dat deze situatie in haar geheel aantoont dat de aanvragende Lid-Staat bezwaren ondervindt die voldoende grond opleveren voor een afwijking van de gebiedende eisen ener spoedige totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief ; dat die afwijking trouwens een gunstige invloed heeft op het handelsverkeer tussen de Lid-Staten en derde landen ;

Overwegende dat alle benodigde gegevens voor het bepalen van de grootte van het contingent en de hoogte van het daaraan te verbinden recht nog niet zijn verzameld ; dat voornamelijk de deugdelijkheid dient te worden onderzocht van het onlangs door de aanvragende Lid-Staat aangevoerde argument, dat de vele kleine conservenfabrieken in Italië in gevaar zouden komen indien aan het tariefcontingent een matig recht wordt verbonden ; dat te dien einde onverwijld een nieuwe procedure van overleg zal worden ingeleid en dat het voorzichtig lijkt de resultaten daarvan af te wachten ; dat het in die omstandigheden dienstig is om, onder voorbehoud van de algemene regeling die zal worden aangenomen, zich alsnog te houden aan het in het kader van het G.A.T.T. geconsolideerde tariefcontingent met vrijdom van recht ter grootte van 14.000 ton, dat in ieder geval moet worden toegekend ;

Overwegende dat geen gegevens voorhanden zijn waaruit kan worden afgeleid dat door de toekenning van dit tariefcontingent tot de hiervoren genoemde hoeveelheid ernstige storingen op de betrokken goederenmarkt zouden kunnen ontstaan ;

Overwegende dat uit de geleidelijke totstandkoming van de gemeenschappelijke markt volgt dat de Lid-Staten op de invoer uit de andere Lid-Staten en uit de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar een douanestelsel toepassen, dat op zijn minst dezelfde voordelen biedt als het op de invoer uit derde landen toegepaste stelsel ;

Overwegende dat tariefcontingenten op grond van artikel 25, lid 3, mede in verband met hun hiervoren omschreven functie, slechts mogen worden toegekend om in de eigen behoeften van de verwerkers of verbruikers van de betrokken Lid-Staat te voorzien, met uitsluiting van wederuitvoer in ongewijzigde staat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Aan de Italiaanse Republiek wordt een tariefcontingent met vrijdom van recht ter grootte van 14.000 ton toegekend voor haar invoer uit derde landen van voor gebruik op haar grondgebied bestemde tonijn, vers, gekoeld of bevroren, bestemd voor de visconservenindustrie, van post 03.01 B I b van het gemeenschappelijk douanetarief.

Het recht dat toepasselijk is op het in het kader van dit tariefcontingent ingevoerde produkt mag evenwel in geen geval lager zijn dan het recht, dat op het betreffende produkt wordt toegepast wanneer dit wordt ingevoerd uit de andere Lid-Staten en de geassocieerde Afrikaanse staten en Madagaskar, voor zover is voldaan aan de voor-

waarden voor de toepassing van de te hunnen opzichte geldende preferentiële regeling op dat produkt.

Artikel 2

Deze beschikking geldt voor de periode van 1 januari 1966 tot en met 31 december 1966.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Brussel, 24 januari 1966.

Voor de Commissie
De Voorzitter
Walter HALLSTEIN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 24 januari 1966

houdende toekenning van een tariefcontingent aan de Italiaanse Republiek voor kabeljauw, stokvis en klipvis daaronder begrepen, enkel gezouten, gepekeld of gedroogd

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(66/124/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 25, lid 3, en artikel 29,

Gezien de brief van 13 mei 1965 waarbij de Italiaanse Republiek voor het jaar 1966 heeft verzocht om toekenning van een tariefcontingent met vrijdom van recht ter grootte van 44.000 ton voor kabeljauw, stokvis en klipvis daaronder begrepen, enkel gezouten, gepekeld of gedroogd, van post 03.02 A I b van het gemeenschappelijk douanetarief, opgenomen in bijlage II van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Overwegende dat de betrokken vissoorten vóór 1 januari 1962, datum van de eerste aanpassing van de nationale rechten aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief, door de Italiaanse Republiek werden ingevoerd met vrijdom van recht en dat het recht van het gemeenschappelijk douanetarief 13 % bedraagt ;

Overwegende dat in de Italiaanse Republiek met betrekking tot deze vissoorten de volgende statistische gegevens voorhanden zijn :

(in tonnen)

	1960	1961	1962	1963	1964	1965 (eerste halfjaar)
Totale invoer	48.778	55.558	53.214	49.771	48.127	17.329
waarvan :						
— uit derde landen	36.186	36.630	42.506	39.460	36.944	14.831
— uit de E.E.G.	12.592	18.928	10.708	10.311	11.183	2.498
Produktie en uitvoer	nihil of onbeduidend					

Overwegende dat de toekenning van tariefcontingenten op grond van artikel 25 ten behoeve van één enkele Lid-Staat een afwijking vormt van het normale tempo voor de geleidelijke totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief, ten einde de bezwaren weg te nemen die voor de voorziening van een Lid-Staat kunnen voortvloeien uit de geleidelijke overgang van het vóór de eerste aanpassing van de nationale rechten aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief toegepaste nationale tariefstelsel naar het stelsel van de Gemeenschap ;

Overwegende dat de Commissie bij de uitoefening van haar beoordelingsrecht inzake tariefcontingenten artikel 25 dient toe te passen met inachtneming van het bepaalde in de artikelen 2, 3 en 9,